

# UA' JOURNEES INTERNATIONALES



## TU DONNES TES LANGUES AU CHAT ?

SÉMINAIRES - ATELIERS CUISINE - MUSIQUE - THÉÂTRE - DÉPART À L'ÉTRANGER

JEUDI 13 AVRIL ET VENDREDI 14 AVRIL 2023

UA' FACULTÉ  
DES LETTRES, LANGUES  
ET SCIENCES HUMAINES

© IMAF-JAN PEL - DE PARIS/STUDIO DE PARIS/CFM - © IMAF-GRIFFA'S - DE FREEPIK.COM - © IMAF-KRAPPY-B - DE KRAPPEL SUR FREEPIK.COM - © IMAF-TOMI - DE FREEPIK.COM - CETTE CONVENTION A été CONCUE à l'aide d'IMAF'S ISSUES DE FREEPIK.COM

## JOURNEES INTERNATIONALES – Les 13 et 14 AVRIL 2023

### Programme des ateliers en ESPAGNOL

#### Niveaux CECRL

Abréviations des compétences travaillées par atelier :

**CE** : compréhension écrite

**EE** : expression écrite

**EO** : expression orale

**CO** : compréhension orale

### JUEVES 13 DE ABRIL

**9.00**

**Bienvenida:** ¡Vengan a conseguir su programa, tomen su café y prepárense para su primer taller! **Lieu : Hall**

**9.30**

**La simbología en el teatro y la poesía de Federico García Lorca**, Nerea RODRIGUEZ BARRIL. Taller sobre la obra literaria de Federico García Lorca. Prestaremos atención al complejo contexto en el que se origina su obra y cómo cambió el paradigma literario de la poesía y el teatro españoles. Para ello, prestaremos especial atención a la importancia del simbolismo en su obra, analizando su obra poética “Poeta en Nueva York” y la presencia de los símbolos en sus tragedias “La casa de Bernarda Alba” y “Bodas de sangre”. Durée 2h, 15 places, niveau conseillé B2 et +. **Lieu : B-122.** CO, CE, EE.

**10.30**

**Cine club**, Andrea CABEZAS VARGAS. *La llorona* de Jayro Bustamante (Guatemala, 2019). Durée 2h, 100 places, niveau conseillé B » et +. **Lieu : Amphi J.** CO, EO.

**11.30**

**Iniciación a la geografía de Hispanoamérica: el ejemplo de Argentina**, Myriam LEFORT. Este taller conferencia se focalizará en unas nociones de la geografía de Hispanoamérica en general y de Argentina en particular. Durée 1h, 30 places, niveau conseillé B2 et +. **Lieu : B-021.** CO, CE.

**13.30**

**Juegos de naipes**, Myriam LEFORT. Presentación de los naipes españoles y puesta en práctica con un juego típico. Durée 2h, 12 places, niveau conseillé A2 et +. **Lieu : C-031.** CO, CE, EO.

**El cuento fantástico hispanoamericano: Jorge Luis Borges y Julio Cortázar**, Nerea RODRIGUEZ BARRIL. Taller sobre la literatura fantástica hispanoamericana. Prestaremos atención al contexto en el que surge y la importancia que supuso este género literario en Latinoamérica. Para ello, nos focalizaremos en dos autores: Julio Cortázar y Jorge Luis Borges, atendiendo a las principales características de este movimiento e ilustrándolas en algunas de sus obras.

Durée 2h, 15 places, niveau conseillé B2 et +. **Lieu : B-023.** CO, CE, EO.

**Del flamenco al reggaetón: un recorrido por la música contemporánea en español**, Roxana ILASCA. Taller sobre los diferentes géneros musicales de origen hispánico y su evolución hasta hoy. Presentaremos a algunos cantantes contemporáneos y analizaremos su estilo musical y la letra de sus canciones.

Durée 1h30, 15 places, niveau conseillé B1 et +. **Lieu : D-040.** CO, EO, EE.

### **14.30**

**Cine club**, Andrea CABEZAS VARGAS. *La llorona* de Jayro Bustamante (Guatemala, 2019). Durée 2h, 100 places, niveau conseillé B2 et +. **Lieu : Amphi G.** CO, EO.

### **15.15**

**Taller de cocina española**, Bruno COUDERC (chef) y Roxana ILASCA (traducción). Preparación de paella. Taller en francés y español. Durée 1h, 14 places, niveau conseillé A2 et +. **Lieu : Cafétéria.** CO.

### **15.30**

**Juegos de naipes**, Myriam LEFORT. Presentación de los naipes españoles y puesta en práctica con un juego típico. Durée 2h, 12 places, niveau conseillé A2 et +. **Lieu : C-031.** CO, CE, EO.

## **VIERNES 14 DE ABRIL**

### **9.00**

**Bienvenida:** ¡Vengan a conseguir su programa, tomen su café y prepárense para su primer taller! **Lieu : Hall**

### **9.15**

**Taller de cocina española**, Bruno COUDERC (chef) y Roxana ILASCA (traducción). Preparación de paella. Taller en francés y español. Durée 1h, 14 places, niveau conseillé A2 et +. **Lieu : Cafétéria.** CO.

### **10.30**

**La simbología en el teatro y la poesía de Federico García Lorca**, Nerea RODRIGUEZ BARRIL. Taller sobre la obra literaria de Federico García Lorca. Prestaremos atención al complejo contexto en el que se origina su obra y cómo cambió el paradigma literario de la poesía y el teatro españoles. Para ello, prestaremos especial atención a la importancia del simbolismo en su obra, analizando su obra poética “Poeta en Nueva York” y la presencia de los símbolos en sus tragedias “La casa de Bernarda Alba” y “Bodas de sangre”. Durée 2h, 15 places, niveau conseillé B2 et +. **Lieu : D-139.** CO, CE, EE.

**Del flamenco al reggaetón: un recorrido por la música contemporánea en español**, Roxana ILASCA. Taller sobre los diferentes géneros musicales de origen hispánico y su evolución hasta hoy. Presentaremos a algunos cantantes contemporáneos y analizaremos su estilo musical y la letra de sus canciones.

Durée 1h30, 15 places, niveau conseillé B1 et +. **Lieu : B-122.** CO, EO, EE.

### **13.30**

**El cuento fantástico hispanoamericano: Jorge Luis Borges y Julio Cortázar**, Nerea RODRIGUEZ BARRIL. Taller sobre la literatura fantástica hispanoamericana. Prestaremos atención al contexto en el que surge y la importancia que supuso este género literario en Latinoamérica. Para ello, nos focalizaremos en dos autores: Julio Cortázar y Jorge Luis Borges, atendiendo a las principales características de este movimiento e ilustrándolas en algunas de sus obras.

Durée 2h, 15 places, niveau conseillé B2 et +. **Lieu : C-130.** CO, CE, EO.

## **ATELIERS TRANSVERSAUX – MES LANGUES & MOI (accessibles à toutes.tous)**

**Jeudi 13 avril**

**9h30 – 10h30**

Atelier « Dessine-moi tes langues et je te dirai qui tu es », Nadja Maillard (UA)

Un atelier pour réaliser votre “portrait de langues” et réfléchir aux langues et variétés de langues qui tiennent une place dans votre vie !

**Durée 1h, 15 places, Lieu : C-031**

**10h30-11h30**

Atelier « Il était une fois ... la réécriture plurilingue d'un conte des Frères Grimm », Nadja Maillard (UA)

Un atelier pour découvrir les productions réalisées à l'occasion du créathon d'écriture plurilingue qui a eu lieu en novembre 2022 à l'UA. Des étudiants de plusieurs pays (France, Grèce, Algérie, Roumanie, Palestine ...) ont réécrit une version plurilingue du “Roi Grenouille” des frères Grimm ».

**En accès libre, Lieu : C-031**

**Vendredi 14 avril**

**9h30-11h30**

Atelier « Le français à travers le monde », Maeva Touzeau-Rousseau (UA)

Un atelier pour découvrir les langues dans les francophonies à travers des jeux, des défis et challenges autour des thématiques des “dis-moi dix mots” et co-animés par les étudiantes de la filière FLE. Venez découvrir un nouvel univers.

**En accès libre, Lieu : C-031**

**11h30-13h30**

Projet photo « Les langues à la fac », Léo Roy (UA)

Il s'agit d'un projet photo ayant comme thème « la présence des langues à la fac » que ce soit dans les bâtiments ou sur le campus.

Pour y participer, vous êtes invité.es à partir en exploration et à photographier tout ce qui selon vous montre la présence de la diversité et la pluralité des langues au sein de la faculté LLSH. Les photographies seront ensuite téléchargées sur l'outil numérique Padlet pour créer une toile numérique collaborative.

**En accès libre, Lieu : C-032**

---

## **PERMANENCES INFO DÉPARTS À L'ÉTRANGER / RETOURS D'EXPÉRIENCE**

Lieu : **cour extérieure BU/cafèt (Barnum)**

Jeudi 13 avril : 14h-16h30 – Nathalie PRIEUR (RI), Célia CALMETTES (étud UA)

Vendredi 14 avril : 9h-12h – Nathalie PRIEUR (RI)